### VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE	PCT
HARWARDT NEUMANN  z.H. Neumann, Ernst D. Brandstrasse 10 D-53721 Siegburg GERMANY  26. Aug. 2004 Hec. not. Bolz. Vorlage Idox Fristablauf 26.10.04	MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS ODER DER ERKLÄRUNG  (Regel 44.1 PCT)  Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) 26/08/2004
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	
Q03043W000 A	WEITERES VORGEHEN siehe Punkte 1 und 4 unten
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum
PCT/EP 03/13928	(Tag/Monat/Jahr) 09/12/2003
Anmelder GKN DRIVELINE INTERNATIONAL GMBH	
Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der Bis wann sind Änderungen einzureichen?  Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelhei Wo sind Änderungen einzureichen?  Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, 6 Telefaxnr.: (41–22) 740.14.35	internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46): üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des ten sind den Anmerkungen auf dem Belblatt zu entnehmen.
Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt  2. Dem Anmelder wird mitgetellt, daß kein internationaler Reck Artikel 17(2)a) übermittelt wird.	zu entnehmen. nerchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach
dem Anmelder mitgetellt, daß der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusar Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an sind.	er zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird nmen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden
noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorlie getroffen wurde.	gt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung
4. Weiteres Vorgehen: Der Anmelder wird auf folgendes aufm	<b>3</b>
licht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf e bzw. 90 <sup>ht</sup> 3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die me der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs t	
Innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ist ein Antraç Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten se verschieben möchte.	n auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der eit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger)
Innerhalb von <b>20 Monaten</b> seit dem Prioritätsdatum muß der Ann Handlungen vor allen Bestimmungsämtern vornehmen, die nicht Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgewä Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.	nelder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der ählt wurden oder nicht ausgewählt werden konnten, da für sie
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter

Gabriele Jülich

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016

#### ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPO, zu entnehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

#### HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

#### Welche Teile der internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

#### Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

#### Wo sind die Änderungen nicht einzursichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

#### in welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numenieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeidung veröffentlicht wird.

#### Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

#### Beglettschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begleitschreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

#### ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220 (Fortsetzung)

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Anspruch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teitung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

#### Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
   "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- (Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren):
   "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]:
   "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüche 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

#### "Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erldärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den internationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

#### Auswirkungen eines bereits gesteilten Antrags auf internationalevoriäufige Prüfung

lst zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internationalen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

## Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordemisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu erforstimen.

### VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

## PCT

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORGEHEN	siehe Mitteilung über of Recherchenberichts (F	omblatt PCT/ISA	es internationalen /220) sowie, soweit
Q03043W000		zutreffend, nachstehei		
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmelo (Tag/Monat/Jahr)	iedatum	(Frühestes) Prio	ritätsdatum (Tag/Monat/Jah
PCT/EP 03/13928	09/12/	2003		
Anmelder	<u>*</u>			
				* • •
GKN DRIVELINE INTERNATIONAL	GMBH			
			<del></del>	
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem In	de von der Internationaler ternationalen Büro übern	n Recherchenbehörde e hittelt.	erstellt und wird de	m Anmelder gemäß
Dieser internationale Recherchenbericht umfa  X  Darüber hinaus liegt ihm jed	_	Blätter. esem Bericht genannte	n Unterlagen zum	Stand der Technik bei.
Grundlage des Berichts	- M., A. A.,			<del> </del>
Hinsichtlich der Sprache ist die inte durchgeführt worden, in der sie eing	emationale Recherche au gereicht wurde, sofem un	rf der Grundlage der inte ster diesem Punkt nichts	emationalen Anme s anderes angeget	eldung in der Sprache ben ist.
Die Internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	ne ist auf der Grundlage e durchgeführt worden.	einer bei der Behörde e	ingereichten Übers	setzung der internationalen
b. Hinsichtlich der in der internationale Recherche auf der Grundlage des S	Sequenzprotokolls durch	geführt worden, das	r Aminosäureseq	uenz ist die internationale
in der internationalen Anme				<b></b>
zusammen mit der internati	_		ngereicht worden i	St.
bei der Behörde nachträglic		-		
bei der Behörde nachträglic		=		Office home and the state of
Die Erklärung, daß das nac internationalen Anmeldung	im Anmeldezeitpunkt hin	ausgeht, wurde vorgele	egt.	Onenbarungsgenart der
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	omputerlesbarer Form en	faßten Informationen de	em schriftlichen Se	quenzprotokoll entsprecher
2. Bestimmte Ansprüche ha		•	siehe Feld I).	
3. Mangelnde Einheitlichkei	t der Erfindung (siehe F	eld II).	·	
4 Linciphtich der Poweighnung des Esti				
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfil     wird der vom Anmelder eine	•	mint		<i>;</i>
	•			•
wurde der Wortlaut von der	benorde wie loigt iestge	setzt:	:	•
		•		
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung		•		
wird der vom Anmelder ein wurde der Wortlaut nach R Anmelder kann der Behörd Recherchenberichts eine S	egel 38.2b) in der in Feld ie Innerhalb eines Monats	III angegebenen Fassi	ung von der Behör Absendung dieses	de festgesetzt. Der internationalen
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen	ist mit der Zusammenfas	sung zu veröffentlicher	n: Abb. Nr1	· · ·
X wie vom Anmelder vorgesc	hlagen			keine der Abb.
weil der Anmelder selbst ke	eine Abbildung vorgeschl	agen hat.	_	
weil diese Abbildung die Er	findung besser kennzeic	hnet.		

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/FP 03/13928

<u> </u>		1 101/21 03/	13720
A. KLASSI IPK 7	F16H61/06 G01L3/00		
		•	
Nach des tes	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	sifilation and der IDK	
	nternationalen Patentkiasstikation (IPK) oder nach der nationalen Klas ERCHIERTE GEBIETE	AMERICAN WING GET IF IN	<del></del>
	HCHIEHTE GEBIETE  ther Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo	łe )	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
IPK 7	F16D		•
•			
Recherchie	erte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	welt diese unter die recherchierten Gebiete	fallen
			•.
Wähene	er internationalen Rechamba konsultierte elektronische State territoria	arms der Datenhank und outlingen det d	Suchheariffe)
	ler internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	ianie dei Dalenbank und evil, verwendele (	
cru-In	nternal, WPI Data, PAJ		
			•
			. ,
C. ALS WE	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Α	US 4 903 804 A (BECCARIS CARLO E	T AL)	1,5,8
	27. Februar 1990 (1990-02-27)	· · · .	
	Zusammenfassung; Abbildung 1		
Δ	DE 100 51 046 A /LIN CETTERS 000	TEME .	1 6 0
Α.	DE 199 51 946 A (LUK GETRIEBE SYS GMBH) 4. Mai 2000 (2000-05-04)	v i Little	1,5,8
•	Spalte 7, Zeile 62 - Spalte 8, Ze	eile 16	
•	Abbildung 1		·
A	DE 20 07 083 A (ALLSPEEDS HOLDING 1. Oktober 1970 (1970-10-01) Seite 6, Zeile 7 - Seite 7, Absat Abbildung 1	12 1 3,464,474	1,5,8
			1 .
. •			
			<u> </u>
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
	re Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :	*T* Spätere Veröffentlichung, die nach den	
	entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist	oder dem Prioritätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu Erfindung mummedellegenden Bringing	ır zum Verständnis des der
"E" älteres	s Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen eldedatum veröffentlicht worden ist	Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist	•
"L" Veröffe	entlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zwelfelhaft er-	"X" Veröffentlichung von besonderer Bede kann allein aufgrund dieser Veröffentli	ichung nicht als neu oder auf
schei: ander	inen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden	erfinderischer Tätigkeit beruhend betra "Y" Veröffentlichung von besonderer Bede	acmer werden utung: die beanspruchte Erfinden
ausge	eführt)	werden, wenn die Veröffentlichung mi	ken berunend betrachtet It einer oder mehreren anderen
eine E	fentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie ir diese Verbindung für einen Fachmann	n Verbindung gebracht wird und
"P" Veröffe	entlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	*&" Veröffentlichung, die Mitglied derselber	•
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	echerchenberichts
1	19. August 2004	26/08/2004	
Name und	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Europäisches Patentarnt, P.B. 5818 Patentlaan 2		, .
	NL - 2280 HV Rijswijk Tet. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, 500-403-70 400-2046	Clasen, M	
	Fax: (+31-70) 340-3016	l ciascii, ii	•

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/13928

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 4903804 A	27-02-1990	FR	2629540 A1	06-10-1989
,	•	DE	68900665 D1	20-02-1992
		EP	0335782 A1	04-10-1989
		JP	1283440 A	15-11-1989
		JP	2838531 B2	16-12-1998
DE 19951946 A	04-05-2000	DE	19951946 A1	04-05-2000
		CN	1253087 A	17-05-2000
	•	FR	2785239 A1	05-05-2000
·		JP	2000145831 A	26-05-2000
	•	KR	2000035175 A	26-06-2000
	• • • •	US	6422367 B1	23-07-2002
DE 2007083 A	01-10-1970	BE	746164 A1	31-07-1970
		CH	502530 A	31-01-1971
		DE	2007083 A1	01-10-1970
	•	FR	2035514 A5	18-12-1970
		GB	1293602 A	18-10-1972
		NL	7002260 A	20-08-1970
	•	US	3664474 A	23-05-1972
		ZA	7001014 A	28-04-1971